

LUẬT SƯ HOẶC BÊN KHÔNG CÓ LUẬT SƯ HỌ TÊN: TÊN CÔNG TY: ĐỊA CHỈ ĐƯỜNG PHỐ: THÀNH PHỐ: SỐ ĐIỆN THOẠI: ĐỊA CHỈ E-MAIL: LUẬT SƯ CHO (nếu):	SỐ LUẬT SƯ ĐOÀN TIỂU BANG: TIỂU BANG: MÃ ZIP: SỐ FAX:	DÀNH RIÊNG CHO TÒA <h1 style="margin: 0;">Chỉ nhằm mục đích thông tin Không nộp lên tòa</h1>
TÒA THƯỢNG THẨM CALIFORNIA, QUẬN ĐỊA CHỈ ĐƯỜNG PHỐ: ĐỊA CHỈ GỬI THƯ: THÀNH PHỐ VÀ MÃ VÙNG: TÊN CHI NHÁNH:		SỐ VỤ: <h2 style="margin: 0;">Không nộp lên tòa</h2>
NGUYÊN ĐƠN: BỊ ĐƠN:		
ĐƠN KIẾN NGHỊ		<input type="checkbox"/> SỬA ĐỔI
<input type="checkbox"/> Hủy bỏ (Ly Hôn): <input type="checkbox"/> Hôn Nhân <input type="checkbox"/> Chung Sống Dân Sự <input type="checkbox"/> Ly thân Hợp pháp của: <input type="checkbox"/> Hôn Nhân <input type="checkbox"/> Chung Sống Dân Sự <input type="checkbox"/> Vô hiệu hóa: <input type="checkbox"/> Hôn Nhân <input type="checkbox"/> Chung Sống Dân Sự		

1. **MỐI QUAN HỆ PHÁP LÝ** (đánh dấu tất cả các mục áp dụng):

- a. Chúng tôi đã kết hôn.
 b. Chúng tôi là người phối ngẫu và mối quan hệ chung sống dân sự được xác lập tại California.
 c. Chúng tôi là người phối ngẫu và mối quan hệ chung sống dân sự KHÔNG được xác lập tại California.

2. **YÊU CẦU VỀ CƯ TRÚ** (đánh dấu tất cả các mục áp dụng):

- a. Nguyên đơn Bị đơn đã cư trú tại tiểu bang này trong ít nhất sáu tháng và tại quận này trong ít nhất ba tháng ngay trước khi nộp Đơn này. (Trong trường hợp ly hôn, trừ khi quý vị hiện đang trong mối quan hệ pháp lý được mô tả ở mục 1b., nếu không ít nhất một trong hai người phải tuân thủ điều kiện này.)
 b. Quan hệ chung sống dân sự của chúng tôi được xác lập tại California. Không ai trong chúng tôi là cư dân hoặc có nơi cư trú tại California để chấm dứt mối quan hệ ở đây.
 c. Chúng tôi là quan hệ đồng giới, đã kết hôn tại California nhưng không được công nhận tại khu vực pháp lý đang sinh sống, và sẽ không hủy bỏ hôn nhân của chúng tôi. Đơn này được nộp tại quận nơi chúng tôi kết hôn.
 Nguyên đơn sống tại (ghi rõ): _____ Bị đơn sống tại (ghi rõ): _____

3. **QUÁ TRÌNH CHI TIẾT**

- a. (1) Ngày kết hôn (ghi rõ): _____ (2) Ngày ly thân (ghi rõ): _____
 (3) Thời gian từ khi kết hôn đến khi ly thân (ghi rõ): _____ Năm Tháng
 b. (1) Ngày đăng ký quan hệ sống chung cùng nhà lên Tổng Thư Ký Tiểu Bang California hoặc người có chức vụ tương đương của tiểu bang khác (ghi rõ dưới đây): _____ (2) Ngày ly thân (ghi rõ): _____
 (3) Thời gian từ khi đăng ký sống chung đến khi ly thân (ghi rõ): _____ Năm Tháng

4. **CON VỊ THÀNH NIÊN**

- a. Không có con vị thành niên.
 b. Có con vị thành niên, bao gồm:
Tên của trẻ _____ Ngày sinh _____ Tuổi _____

- (1) tiếp tục ở Phụ Đính 4b. (2) trẻ chưa ra đời.
 c. Nếu bất kỳ đứa trẻ nào kể trên ra đời trước khi kết hôn hoặc bắt đầu chung sống, tòa án có thẩm quyền xác định những đứa trẻ đó là con của mối quan hệ hôn nhân hoặc chung sống.
 d. Nếu Nguyên đơn và Bị đơn có con là trẻ vị thành niên thì phải đính kèm bản hoàn chỉnh của *Tuyên Bố Theo Luật Đồng Nhất Về Thẩm Quyền và Chấp Hành Việc Giám Hộ Con Cái (UCCJEA)* (phải đính kèm mẫu [FL-105](#)).
 e. Nguyên Đơn và Bị Đơn đã ký vào tuyên bố tự nguyện về huyết thống hoặc quan hệ cha con. (Đính kèm bản sao nếu có.)

NGUYÊN ĐƠN: BỊ ĐƠN:	Chỉ nhằm mục đích thông tin	SỐ VỤ:	Không nộp lên tòa
------------------------	-----------------------------	--------	-------------------

Nguyên đơn yêu cầu tòa án thực hiện các lệnh sau:**5. CƠ SỞ PHÁP LÝ** (Luật Gia Đình mục 2200–2210, 2310–2312)

- a. Ly hôn hoặc Ly thân hợp pháp của cuộc hôn nhân hoặc quan hệ chung sống dân sự dựa trên lý do *chọn một*:
 (1) những khác biệt không thể hòa giải. (2) vĩnh viễn không có khả năng pháp lý để đưa ra quyết định.
- b. Vô hiệu cuộc hôn nhân hoặc quan hệ chung sống dân sự không hợp pháp dựa trên lý do
 (1) loạn luân. (2) đa thê/đa phu.
- c. Vô hiệu cuộc hôn nhân hoặc quan hệ chung sống dân sự có thể hủy bỏ theo pháp luật, dựa trên lý do
 (1) tuổi của nguyên đơn tại thời điểm đăng ký chung sống dân sự hoặc kết hôn. (4) lừa dối.
 (2) đã kết hôn hoặc có quan hệ chung sống dân sự trước đó. (5) ép buộc.
 (3) tâm trí không ổn định. (6) mất khả năng thể chất.

6. NUÔI GIỮ VÀ THĂM VIẾNG TRẺ (THỜI GIAN CHĂM SÓC)

	Nguyên đơn	Bị đơn	Luân phiên	Khác
--	------------	--------	------------	------

- | | | | | |
|--|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| a. Quyền nuôi giữ hợp pháp đối với trẻ | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| b. Quyền nuôi giữ đối với trẻ..... | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| c. Quyền thăm viếng trẻ (thời gian chăm sóc) được cấp cho..... | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
- Theo yêu cầu trong mẫu FI-311 mẫu FL-312 mẫu FL-341(C)
 mẫu FL-341(D) mẫu FL-341(E) Phụ Đính 6c(1)

7. CẤP DƯỠNG NUÔI CON

- a. Nếu có trẻ vị thành niên do Nguyên Đơn và Bị Đơn sinh ra hoặc nhận nuôi trước hoặc trong cuộc hôn nhân hoặc quan hệ chung sống dân sự này, tòa án sẽ ra lệnh cấp dưỡng cho trẻ theo yêu cầu và nộp các biểu mẫu tài chính của bên yêu cầu.
- b. Chỉ định thu nhập có thể được ban hành mà không cần thông báo thêm.
- c. Bất kỳ bên nào được yêu cầu trả tiền cấp dưỡng cũng phải trả lãi cho các khoản quá hạn ở mức lãi suất theo quy định, hiện là 10%.
- d. Khác (*ghi rõ*):

8. CẤP DƯỠNG CHO VỢ/CHỒNG HOẶC NGƯỜI PHỐI NGÃU

- a. Cấp dưỡng cho vợ/chồng hoặc người phối ngẫu cho Nguyên Đơn Bị Đơn
- b. Chấm dứt (kết thúc) việc cấp dưỡng theo thời hạn của tòa án cho Nguyên Đơn Bị Đơn
- c. Dự phòng cho việc trong tương lai phải cấp dưỡng cho Nguyên Đơn Bị Đơn
- d. Khác (*ghi rõ*):

9. TÀI SẢN RIÊNG

- a. Không có tài sản hoặc khoản nợ nào như vậy mà tôi biết được tòa án xác nhận.
- b. Xác nhận tài sản và các khoản nợ cá nhân trong *Kê Khai Tài Sản* (mẫu [FL-160](#)). [Phụ Đính 9b](#).
 theo danh sách dưới đây. Danh mục Xác nhận đến

NGUYÊN ĐƠN: BỊ ĐƠN:	Chỉ nhằm mục đích thông tin	SỐ VỤ:	Không nộp lên tòa
------------------------	-----------------------------	--------	-------------------

10. TÀI SẢN CỘNG ĐỒNG VÀ TƯƠNG TỰ CỘNG ĐỒNG

- a. Không có tài sản hay khoản nợ nào như vậy mà tôi biết là sẽ được tòa phân chia.
- b. Xác định quyền đối với tài sản và các khoản nợ cộng đồng và tương tự cộng đồng. Tất cả tài sản và các khoản nợ đó được liệt kê
- trong *Kê Khai Tài Sản* (mẫu [FL-160](#)) trong [Phụ Đính 10b](#).
- như dưới đây (*ghi rõ*):

11. YÊU CẦU KHÁC

- a. Phí và chi phí luật sư được chi trả bởi Nguyên Đơn Bị Đơn
- b. Tên cũ của nguyên đơn được khôi phục thành (*ghi rõ*):
- c. Khác (*ghi rõ*):

Tiếp tục trên Phụ Đính 11c.

12. TÔI ĐÃ ĐỌC LỆNH CẤM SAU LỆNH TRIỆU TẬP VÀ HIỂU RẰNG LỆNH SẼ ÁP DỤNG VỚI TÔI KHI ĐƠN NÀY ĐƯỢC NỘP.

Tôi tuyên khai và sẵn sàng chịu phạt theo luật Tiểu Bang California nếu khai man rằng phần trên là thật và đúng.

Ngày:

(ĐÁNH MÁY HOẶC VIẾT HOA TÊN)

Ngày:

(ĐÁNH MÁY HOẶC VIẾT HOA TÊN)



Không nộp lên tòa

(CHỮ KÝ CỦA NGUYÊN ĐƠN)



(CHỮ KÝ CỦA LUẬT SƯ ĐẠI DIỆN CHO NGUYÊN ĐƠN)

ĐỂ BIẾT THÊM THÔNG TIN: Đọc *Những Bước Pháp Lý để Ly Dị hoặc Ly Thân Hợp Pháp* (mẫu [FL-107-INFO](#)) và truy cập "Families Change" (Thay Đổi Về Gia Đình) tại www.familieschange.ca.gov - một hướng dẫn trực tuyến dành cho cha mẹ và con cái đang trải qua ly hôn hoặc ly thân.

LƯU Ý: Quý vị có thể chỉnh sửa (bôi đen) số an sinh xã hội trong bất kỳ tài liệu văn bản nào được nộp cho tòa án trong trường hợp này, trừ biểu mẫu được sử dụng để nhận tiền cấp dưỡng con cái, vợ/chồng hoặc người phối ngẫu.

LƯU Ý - TRƯỜNG HỢP HỦY BỎ QUYỀN: Việc chia tay hoặc ly thân hợp pháp có thể tự động hủy bỏ các quyền của người phối ngẫu hoặc vợ/chồng trong gia đình theo di chúc, ủy thác, kế hoạch hưu trí, giấy ủy quyền, tài khoản ngân hàng trả sau khi qua đời của người kia, quyền của người còn sống với bất kỳ tài sản nào thuộc sở hữu chung trong quyền hưởng dụng chung, và bất kỳ điều tương tự nào khác. Việc này sẽ không tự động hủy bỏ quyền của người phối ngẫu hoặc vợ/chồng đang là đối tượng thụ hưởng chính sách bảo hiểm nhân thọ của người kia. Quý vị nên cân nhắc các vấn đề này, cũng như bất kỳ thế tín dụng, tài khoản tín dụng nào khác, hợp đồng bảo hiểm, kế hoạch hưu trí và báo cáo tín dụng, để xác định xem có nên thay đổi chúng hay không hoặc liệu quý vị có nên thực hiện bất kỳ hành động nào khác hay không. Một số thay đổi có thể yêu cầu sự đồng ý của người cùng chung sống hoặc vợ/chồng của quý vị hoặc lệnh của tòa án.